

中华人民共和国签证申请表

Visa Application Form of the People's Republic of China

(此表不适用于香港特区 / Not for Hong Kong SAR Visa)

(Q-1)

1. 中文姓名 / Chinese Name (if any):	2. 曾用名 / Former Name (if any):	3. 性别 / Sex: <input type="checkbox"/> 男 / M <input type="checkbox"/> 女 / F	请将 2 吋护照 照片粘贴于此 Please affix one passport photo.
4. 外文姓名 / Full Name: Last Name: _____ First Name: _____			
5. 出生日期: Date of Birth: _____ 年 Y _____ 月 M _____ 日 D	7. 国籍 / Nationality:		
6. 出生地点(省/市)/Place (Province/State)of Birth:	8. 曾有何国籍 / Former Nationality (if any)		
9. 职业 Occupation: _____ 工作单位电话 / Office Tel. (_____) _____ 工作单位: Company Name: _____			
10. 家庭住址 / Home Address: _____ 家庭电话 / Home Tel. (_____) _____			
11. 护照种类: 普通 <input type="checkbox"/> Regular 外交 <input type="checkbox"/> Diplomat 公务/官员 <input type="checkbox"/> Service/Official 其他证件(名称) <input type="checkbox"/> Other (Please specify)			
护照有效期: _____ 年 Y _____ 月 M _____ 日 D Passport Expiration date:		护照号码: Passport No. _____	电子信箱: Email: _____ @ _____
12. 申请赴中国事由 / Purposes of your visit to China:			
13. 前往中国地点 (省、区、市、县) / Cities or Counties, Provinces to Visit in China:			
14. 计划入境的次数 (何种签证及签证次数将由领事决定) / Intended Number of Entries (Type of visa and number of entries will be decided by consuls.)		<input type="checkbox"/> 一次 (3 个月内入出境有效) / Single entry valid within 3 months; <input type="checkbox"/> 二次 (6 个月内入出境有效) / Two-entry valid within 6 months; <input type="checkbox"/> 半年内有效多次入出境有效 / Multiple entry valid within 6 months; <input type="checkbox"/> 一年内有效多次入出境有效 / Multiple entry valid within 12 months; <input type="checkbox"/> 两年内有效多次入出境有效 / Multiple entry valid within 24 months.	
15. 预计入境的日期 (建议提前 1-2 个月申请签证, 但不得早于 3 个月申请签证) / Intended Date of Each Entry into China (Suggested to apply for the visa 1-2 months ahead of the tentative date of your first entry into China, but no earlier than 3 months.)		① _____ 年/Y _____ 月/M _____ 日/D ② _____ 年/Y _____ 月/M _____ 日/D	
16. 预计每次在中国停留天数 / Utmost Duration of (Each) Stay in China		① _____ 天 / days; ② _____ 天 / days	
17. 计划取证件日期 (加急和特急需加收服务费。签证不能邮寄或快递办理) / Pickup Date Requested (Extra fee should be paid for express or rush service. Visa can not be done by mail or any other delivery services.)		<input type="checkbox"/> 正常(4 个工作日) / Regular (4 workdays) <input type="checkbox"/> 加急(2-3 个工作日) / Express (2-3 workdays) <input type="checkbox"/> 特急(当天) / Rush (Same day)	
18. 邀请单位/个人姓名、地址、电话 / Name, Address and Phone No. of the Organization or Person to be visited in China:			
19. 你是否申请过赴华签证 / Have you ever applied for a Chinese visa before? <input type="checkbox"/> 是 / Yes. <input type="checkbox"/> 否 / No.			
20. 你是否被拒绝过赴华签证 / Have you ever been declined for your Chinese visa application? <input type="checkbox"/> 是 / Yes. <input type="checkbox"/> 否 / No. 被拒绝时间、地点 / If ever declined, when and where?			

我谨声明, 我已如实和完整地填写了上述内容, 并对所填写内容负责 / I hereby declare that the information above is true, correct and complete and I shall bear all responsibilities for the information.

申请日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日 申请人本人签名: _____
 Application Date: _____ Y _____ M _____ D Signature of applicant: _____